



Estudio internacional sobre percepciones de docentes y directivos acerca de la enseñanza y el aprendizaje (TALIS 2018)

Informe de aplicación piloto en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Abril de 2017



Buenos Aires Ciudad



Vamos Buenos Aires

Jefe de Gobierno

Horacio Rodríguez Larreta

Ministra de Educación

María Soledad Acuña

Jefe de Gabinete

Luis Bullrich

**Directora Ejecutiva de la Unidad de Evaluación Integral
de la Calidad y Equidad Educativa**

Tamara Vinacur

Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa

Autores

María Pía Otero (coordinadora)

Micaela Finoli

Sebastián Schurmann

Adrián Sepliarsky

Coordinadora de Comunicación:

Flor Jiménez Gally

Edición:

Gaspar Heurtley

Diseño gráfico:

Agustín Burgos, Adriana Costantino y Magalí Vázquez

Diseño web:

Luca Fontana

UEICEE

Av. Pte. Roque Saenz Peña 788, 8° piso
(C1035AAP) Ciudad Autónoma de Buenos Aires
54 11 4320 5798 | ueicee@bue.edu.ar

Índice

I.	Contexto	6
II.	Acciones de preparación y sensibilización previa	7
III.	Organización de la aplicación	8
IV.	Resultados de la participación.....	13
	A. Resultados de la participación de los directores	14
	B. Resultados de participación de los docentes	16
	C. Resultados de la participación institucional.....	18
V.	Dificultades y observaciones encontradas durante la aplicación	21
	A. Cuestiones generales	22
	B. Cuestiones vinculadas con la aplicación en línea.....	23
	Anexo I. Síntesis de resultados de la aplicación piloto	25
	Anexo II. Tablas de totales de referencia de los gráficos.....	26

Índice de Tablas y Gráficos

Cuadro 1. Escuelas participantes (ofertas) según tipo de participación y sector de gestión.	9
Cuadro 2. Escuelas únicas participantes según nivel educativo con el que participan y sector de gestión.	9
Cuadro 3. Etapas, fechas y acciones de la aplicación piloto.....	12
Cuadro 4. Escuelas efectivamente participantes en la aplicación piloto y muestra de docentes seleccionados, según tipo de participación y sector de gestión.....	13
Cuadro 5. Estándares de participación de las escuelas	13
Cuadro 6. Escuelas participantes, muestras de docentes y docentes participantes efectivos según tipo de participación, sector de gestión y modalidad de aplicación.	26
Cuadro 7. Escuelas participantes, muestras de docentes y docentes participantes efectivos según sector de gestión, tipo de participación, y modalidad de aplicación.....	26
Gráfico 1. Porcentaje de directores que contestaron el cuestionario del director por tipo de participación, según sector de gestión.....	14
Gráfico 2. Porcentaje de directores que contestaron el cuestionario del director por Tipo de Participación, según modalidad de aplicación.....	15
Gráfico 3. Porcentaje de directores que contestaron el cuestionario del director por Sector de Gestión, según modalidad de aplicación.....	15
Gráfico 4. Porcentaje de docentes que contestaron el cuestionario por tipo de participación, según sector de gestión.	16
Gráfico 5. Porcentaje de docentes que contestaron el cuestionario por tipo de participación, según modalidad de aplicación.....	17
Gráfico 6. Porcentaje de docentes que contestaron el cuestionario por sector de gestión, según modalidad de aplicación.....	17
Gráfico 7. Porcentaje de escuelas con al menos un 50% de participación de sus docentes por tipo de participación, según situación respecto de los reemplazos	19
Gráfico 8. Porcentaje de escuelas con al menos un 50% de participación de sus docentes por tipo de participación, según sector de gestión.	20
Gráfico 9. Porcentaje de escuelas con al menos un 50% de participación de sus docentes por tipo de participación, según modalidad de aplicación.....	20
Gráfico 10. Porcentaje de escuelas con al menos un 50% de participación de sus docentes por sector de gestión, según modalidad de aplicación.....	21

I. Contexto

En marzo de 2017 se realizó la aplicación piloto del Estudio Internacional sobre Percepciones de Docentes y Directivos acerca de la Enseñanza y el Aprendizaje (TALIS, por sus siglas en inglés).

TALIS es un estudio internacional orientado a conocer los entornos de aprendizaje y las condiciones de trabajo docente. Coordinado por la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), TALIS se realizó por primera vez en 2008 y contó con la participación de 24 países. En esta tercera edición, además de la Ciudad de Buenos Aires han acordado participar más de 45 países y unidades sub-nacionales.

El objetivo de este estudio es aportar información, mediante una encuesta, acerca de las valoraciones sobre la enseñanza, las prácticas pedagógicas usuales, las oportunidades de innovación en el aula, las instancias de trabajo colaborativo entre docentes, el liderazgo y la conducción de la escuela, la gestión del tiempo escolar y las prácticas de evaluación y retroalimentación. La encuesta ofrece a docentes y directores la oportunidad de aportar con sus opiniones al análisis y desarrollo de políticas educativas. A partir del análisis comparativo de los datos se busca identificar a otros sistemas educativos que enfrentan desafíos similares y aprender de políticas basadas en otros enfoques.

El estudio TALIS 2018 se focaliza en los primeros años de secundaria y consiste en la aplicación de cuestionarios a directivos de escuela y docentes que trabajan frente a alumnos. En algunos países y ciudades, como el caso de la Ciudad de Buenos Aires, la encuesta se administra también en el nivel Primario.

Este informe refiere a la aplicación piloto realizada en marzo de 2017. La aplicación definitiva está prevista para octubre/noviembre del mismo año.

Todos los procesos descriptos en el presente informe fueron definidos en base a los lineamientos establecidos en los documentos oficiales para la aplicación de TALIS, incluyendo:

- o Manual para Coordinadores Nacionales de Proyecto (NPMs).
- o Manual de Procedimientos Operativos de Encuesta (SOP) 1: muestreo.
- o Manual de Procedimientos Operativos de Encuesta (SOP) 2: trabajo con las escuelas.
- o Manual de Procedimientos Operativos de Encuesta (SOP) 3: preparación de instrumentos.
- o Manual de Procedimientos Operativos de Encuesta (SOP) 4: recolección de datos y control de calidad.
- o Manual de Procedimientos Operativos de Encuesta (SOP) 1: procedimientos de captura de datos.

II. Acciones de preparación y sensibilización previa

Por tratarse de un estudio internacional que requiere el uso de instrumentos estandarizados equivalentes en todos los sistemas educativos participantes, de manera previa a la aplicación piloto fue necesario realizar una cantidad de acciones vinculadas con la traducción preliminar de los ítems, su validación y ajuste, las cuales se realizaron en su mayoría durante el segundo semestre de 2016.

Uno de los aspectos más importantes a contemplar refirió justamente a garantizar que los ítems diseñados desde una óptica internacional tengan una correcta adecuación para su aplicación en el contexto de la Ciudad de Buenos Aires.

Con este objetivo, se decidió convocar en mesas de trabajo a distintos actores claves del sistema para que tengan la posibilidad de acceder al diseño preliminar de los ítems a aplicar y dar su opinión al respecto. Esto permitió también disminuir los posibles prejuicios respecto de la naturaleza y objetivos del estudio, contribuyendo así a que la aplicación piloto no resulte obstaculizada desde los distintos sectores involucrados.

Los actores del sistema convocados a estas mesas incluyeron a:

- Miembros del Consejo Consultivo de la Unidad Integral de Evaluación de la Calidad y Equidad Educativa (UEICEE).
- Representantes de las autoridades del Ministerio de Educación, tanto de las direcciones generales como de las direcciones de área por nivel y modalidad, de gestión estatal y privada.
- Representantes de organizaciones gremiales docentes.
- Representantes de supervisores, directivos y docentes.

En total, se realizaron seis mesas de trabajo entre octubre y noviembre de 2016 en donde asistieron un total de 17 participantes.

III. Organización de la aplicación

Tanto para la aplicación piloto como para la definitiva, se definieron muestras representativas de participación en conjunto con las autoridades del estudio. La selección de las escuelas se realiza de forma aleatoria mediante un sistema informático y se tomaron tres variables para la confección de la muestra:

- nivel de enseñanza que se imparte (sólo primario, sólo secundario o ambos);
- sector de gestión (estatal o privado);
- nivel socio-económico de la población que asiste a las escuelas (utilizando un indicador elaborado desde la UEICEE en base a información disponible de la aplicación de FEPBA y FESBA en años anteriores).

A su vez, desde el estudio se definieron tres tipos distintos de participación:

- Escuelas con oferta correspondiente a un Nivel 1 de la Clasificación Internacional Normalizada de la Educación (ISCED1 por sus siglas en inglés), que en el caso de la Ciudad sería nivel Primario de 1° a 6° grado.
- Escuelas con oferta correspondiente a ISCED2, que en el caso de la Ciudad se circunscribió a 1° y 2° año de nivel Secundario.

- Escuelas con alumnos de 15 años, que en el caso de la Ciudad incluye a escuelas de nivel Secundario, secciones de 1° a 3° año (dependiendo de la presencia que haya de alumnos de 15 años en las escuelas seleccionadas para este tipo de participación).

Tomando estas cuestiones, la muestra para la aplicación piloto quedó confeccionada de la siguiente manera:

Cuadro 1. Escuelas participantes (ofertas) según tipo de participación y sector de gestión

	Estat	Privada	Total
Escuelas de N. Primario (ISCED1)	14	16	30
Escuelas de N. Secundario, 1º y 2º año (ISCED2)	6	12	18
Escuelas de N. Secundario con alumnos de 15 años	4	16	20
Total	24	44	68

Fuente: Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa, Ministerio de Educación (GCBA) con base en datos de prueba piloto TALIS 2018.

A su vez, dado que algunas escuelas participaron tanto con el nivel Primario como con el nivel Secundario, en términos de escuelas únicas la distribución fue la siguiente:

Cuadro 2. Escuelas únicas participantes según nivel educativo con el que participan y sector de gestión

	Estat	Privada	Total
Sólo Nivel Primario	14	8	22
Sólo Nivel Secundario	10	20	30
Ambos niveles*	-	8	8
Total	24	36	60

Nota: en todos los casos, la participación del nivel Secundario de estas escuelas fue del tipo ISCED2.

Fuente: Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa, Ministerio de Educación (GCBA) con base en datos de prueba piloto TALIS 2018.

La participación en el estudio por parte de cada escuela implica responder un cuestionario por parte del director (o máxima autoridad educativa) del nivel participante del establecimiento, y de 20 a 30 docentes con alumnos a cargo de la muestra correspondiente al tipo de participación (1° a 6° grado; 1° y 2° año; o con

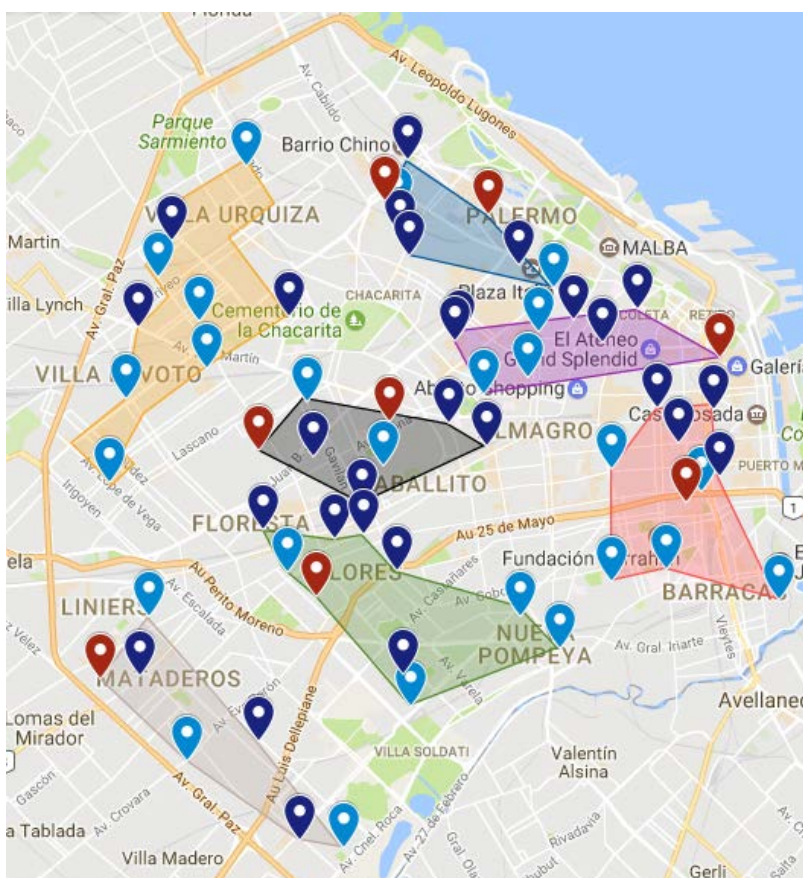
alumnos de 15 años). Si la escuela no contaba con dicha cantidad de docentes, participaron los que hubiera que cumplan con los requisitos establecidos.

La muestra de docentes participantes de cada institución se confeccionó también de manera aleatoria mediante un sistema informático desarrollado especialmente para el estudio, a partir de listados de los docentes que cumplieran con los requisitos, elaborados por las propias escuelas durante febrero. Dichos listados no incluyeron nombres ni ninguna información que permitiera identificar de manera individual a los docentes participantes, sólo datos de edad, sexo y área o materia que imparte cada uno.

Para gestionar la aplicación dentro de las instituciones se definió la figura de “referente institucional”, para que funcione como el responsable del armado del listado, la recepción de los cuestionarios, la distribución dentro de la escuela y la recolección de los cuestionarios respondidos. En general este rol fue desempeñado por miembros del equipo directivo o del equipo de gestión de las escuelas.

A su vez, desde la UEICEE se armó un equipo de veedores, cada uno con nueve a diez escuelas a su cargo agrupadas según proximidad geográfica. Esto dio como resultado siete zonas de aplicación con la siguiente distribución:

Mapa 1. Distribución geográfica de escuelas participantes en la aplicación piloto



= escuelas de gestión estatal = escuelas de gestión privada = escuelas de doble participación

Fuente: Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa, Ministerio de Educación (GCBA) con base en datos de prueba piloto TALIS 2018.

Para garantizar la correcta administración y aplicación de la encuesta en cada escuela, se elaboraron manuales de procedimientos tanto para los veedores como para los referentes. Los veedores fueron los encargados de contactar a las escuelas, realizar reuniones preliminares con el director de cada establecimiento para validar la participación, presentar el manual a quien tomase el rol de referente institucional y repasar las tareas que se requerían realizar.

Dado que el estudio admite modos de participación tanto en línea como en papel, una de las primeras cuestiones a definir desde cada escuela fue el modo de participación. En total, 16 escuelas optaron por la participación en línea: dos de

gestión Estatal de nivel Primario y 14 de gestión Privada (cinco de nivel Primario y nueve de nivel Secundario).

Si en algún caso alguna escuela decidiera o solicitara no participar del estudio, desde el diseño de la muestra se contempló definir una o dos escuelas de reemplazo. Sin embargo, por cuestiones de logística resultaba importante que dicho cambio pueda ser definido antes del período de aplicación. Para organizar entonces adecuadamente todas las tareas tanto dentro de las instituciones como a nivel de la UEICEE, se elaboró un cronograma de trabajo que constó de las siguientes etapas:

Cuadro 3. Etapas, fechas y acciones de la aplicación piloto

Etapas	Fechas	Acciones
I. Sensibilización y preparación	16/2 al 3/3	- Contacto inicial con las escuelas y validación de la participación. - Elaboración de listados de docentes. - Definición de muestras de docentes participantes.
II. Aplicación	6/3 al 21/3	- Armado de paquetes de cuestionarios para llevar a las escuelas. - Entrega de cuestionarios (o datos de acceso para el caso de las escuelas de participación en línea). - Aplicación de los cuestionarios.
III. Cierre	22/3 al 20/4	- Retiro de cuestionarios. - Procesamiento de los cuestionarios papel. - Consolidación final de los datos de la aplicación piloto.

Fuente: Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa, Ministerio de Educación (GCBA) con base en datos de prueba piloto TALIS 2018.

En total, del listado con el que se inició la aplicación piloto tres escuelas decidieron no participar durante la Etapa I y pudieron ser reemplazadas (todas de primarias de gestión Estatal) y otras dos escuelas lo decidieron durante la aplicación, por lo que no pudieron ser reemplazadas (una primaria de gestión Estatal –que había sido uno de los reemplazos– y una de nivel Secundario de gestión Privada).

Tomando en consideración entonces a las 66 escuelas que finalmente participaron de la aplicación piloto, la distribución de escuelas y cantidad de docentes que estaban habilitados para participar quedó de la siguiente manera:

Cuadro 4. Escuelas efectivamente participantes en la aplicación piloto y muestra de docentes seleccionados, según tipo de participación y sector de gestión

	Gestión Estatal		Gestión Privada		Total Escuelas	Total Muestra docentes
	Escuelas	Muestra docentes	Escuelas	Muestra docentes		
ISCED1	13	303	16	281	29	584
ISCED2	6	134	12	223	18	357
15 años	4	80	15	264	19	344
Total	23	517	43	768	66	1285

Fuente: Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa, Ministerio de Educación (GCBA) con base en datos de prueba piloto TALIS 2018.

IV. Resultados de la participación

A continuación, se presentan los resultados de participación que arrojó la aplicación piloto de TALIS, en función de los siguientes ejes de análisis:

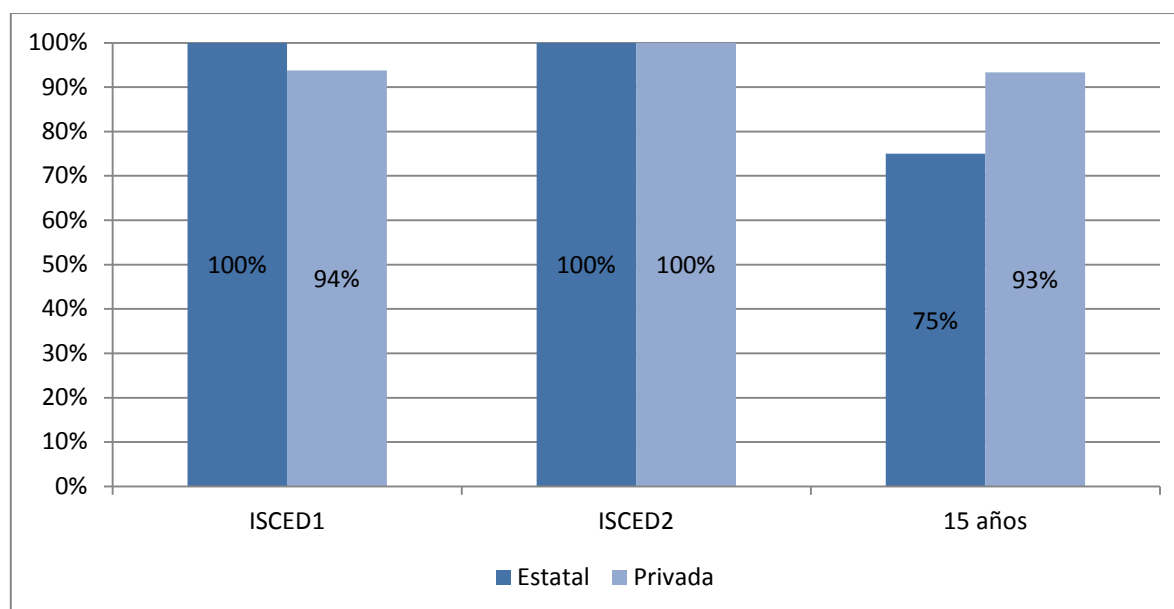
- **Participación de los directores:** cuántos directores entregaron el cuestionario del director con datos, sobre el total de escuelas participantes.
- **Participación de los docentes:** cuántos cuestionarios de docentes con datos se recibieron sobre el total de docentes que estaban habilitados para participar.
- **Participación institucional:** cuántas escuelas cumplieron con la meta de entregar al menos un 50% de cuestionarios de docentes con datos sobre el total de docentes que estaban habilitados para participar.

A su vez, en cada sección se presentan los porcentajes de participación correspondientes, y analizados en función del tipo de participación de la escuela (ISCED1, ISCED2 o 15 años), el sector de gestión (estatal o privado) y el modo de aplicación (papel o en línea).

A. Resultados de la participación de los directores

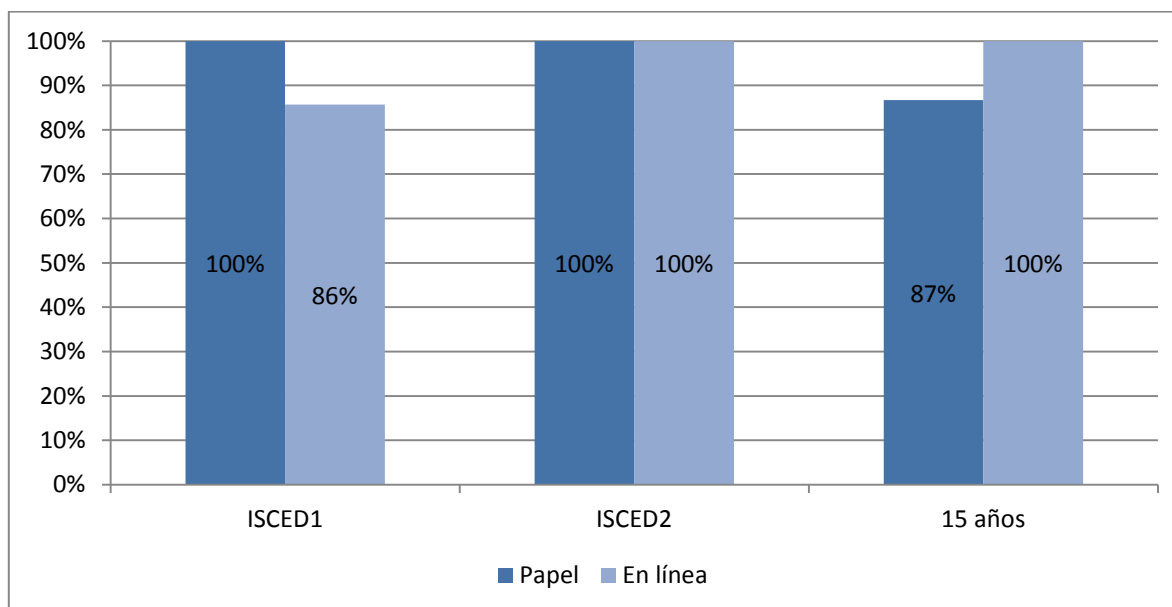
Los directores participaron completando su cuestionario en prácticamente todas las escuelas, a excepción de tres casos: una escuela de nivel Primario de gestión Privada y modalidad en línea; y dos de nivel Secundario (de 15 años) de modalidad papel, una Privada y una Estatal.

Gráfico 1. Porcentaje de directores que contestaron el cuestionario del director por tipo de participación, según sector de gestión



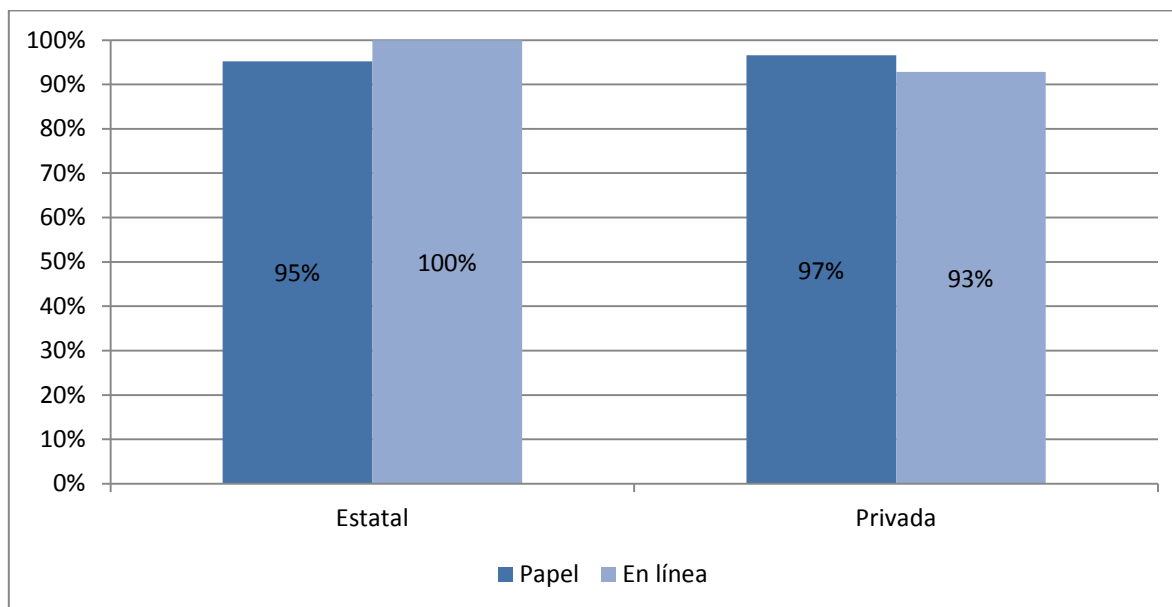
Fuente: Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa, Ministerio de Educación (GCBA) con base en datos de prueba piloto TALIS 2018.

Gráfico 2. Porcentaje de directores que contestaron el cuestionario del director por tipo de participación, según modalidad de aplicación



Fuente: Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa, Ministerio de Educación (GCBA) con base en datos de prueba piloto TALIS 2018.

Gráfico 3. Porcentaje de directores que contestaron el cuestionario del director por sector de gestión, según modalidad de aplicación

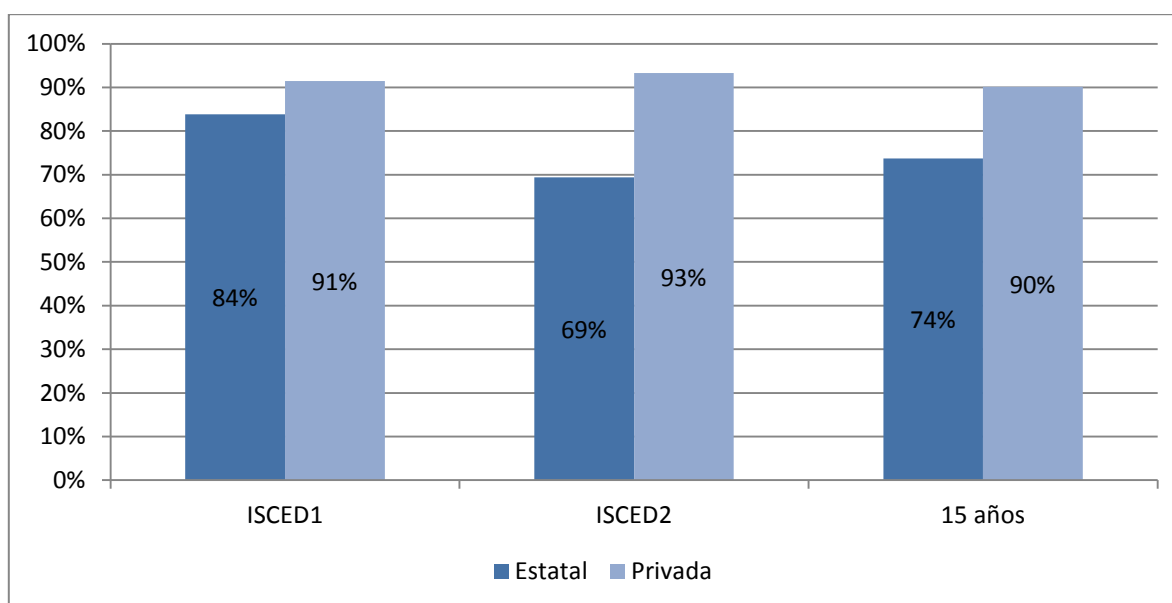


Fuente: Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa, Ministerio de Educación (GCBA) con base en datos de prueba piloto TALIS 2018.

B. Resultados de participación de los docentes

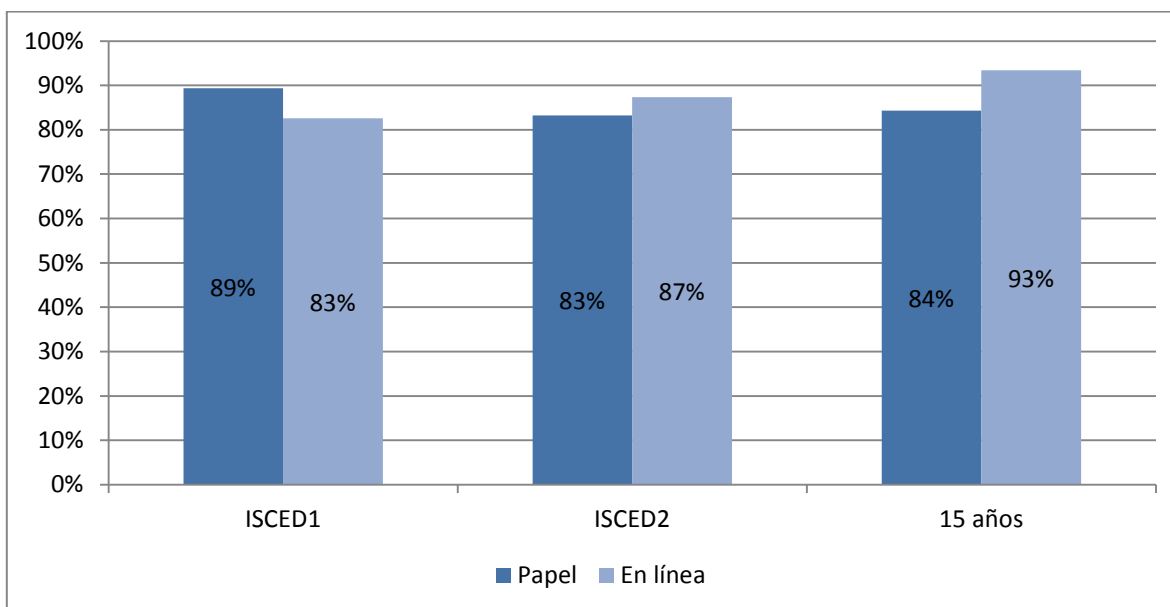
Respecto de la participación de los docentes, se observa una mayor participación en las escuelas privadas que en las estatales, tanto en relación con el tipo de participación como con el modo de aplicación (gráficos 4 y 6). Sobre esto último, el comportamiento es algo más variado, con una mejor tasa de respuesta con la modalidad en papel en el nivel Primario y lo opuesto en el nivel Secundario (Gráfico 5).

Gráfico 4. Porcentaje de docentes que contestaron el cuestionario por tipo de participación, según sector de gestión



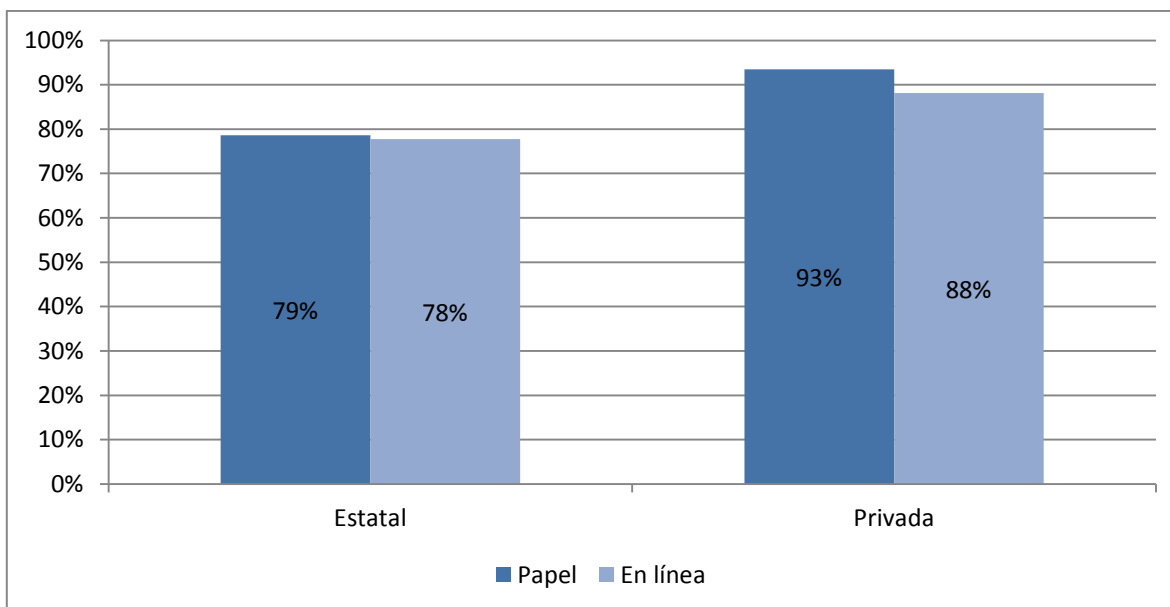
Fuente: Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa, Ministerio de Educación (GCBA) con base en datos de prueba piloto TALIS 2018.

Gráfico 5. Porcentaje de docentes que contestaron el cuestionario por tipo de participación, según modalidad de aplicación



Fuente: Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa, Ministerio de Educación (GCBA) con base en datos de prueba piloto TALIS 2018.

Gráfico 6. Porcentaje de docentes que contestaron el cuestionario por sector de gestión, según modalidad de aplicación



Fuente: Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa, Ministerio de Educación (GCBA) con base en datos de prueba piloto TALIS 2018.

C. Resultados de la participación institucional

Como se mencionó, desde el consorcio que administra TALIS a nivel internacional se definió como parámetro mínimo de participación de una escuela que al menos el 50% de los docentes seleccionados entreguen el cuestionario con datos respondidos.

A su vez, se definieron estándares de participación objetivo a nivel global de un mínimo del 75% de las escuelas que sean consideradas como participantes (es decir, que cuenten con al menos un 50% de participación de sus docentes), tanto antes como después de la consideración de los resultados de las escuelas de reemplazo, tal como se especifica en la siguiente tabla:

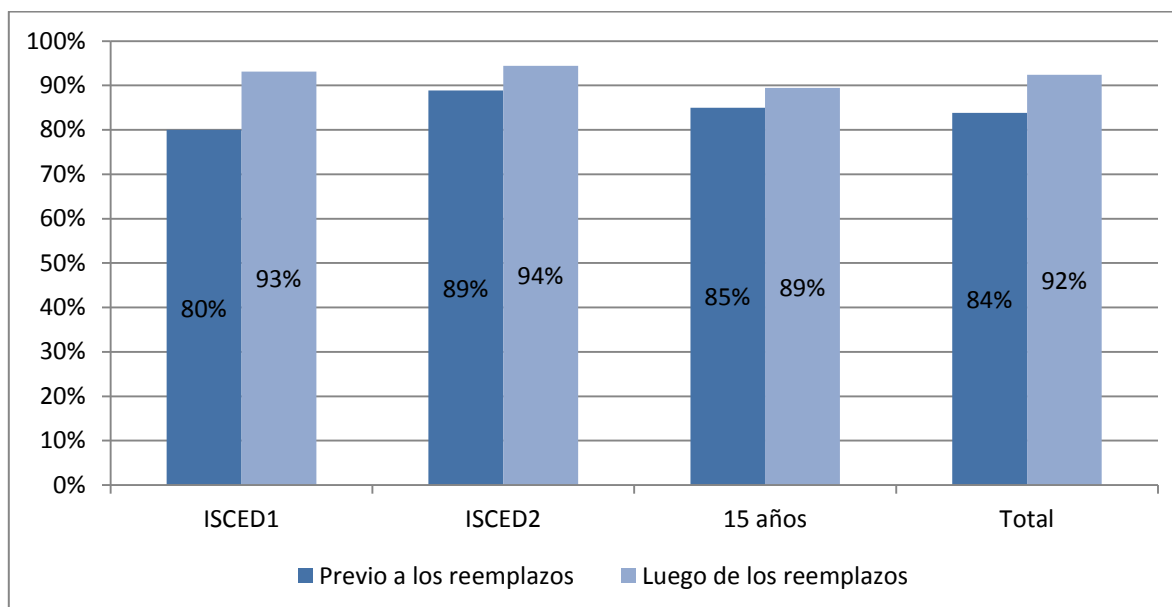
Cuadro 5. Estándares de participación de las escuelas

Participación de escuelas		Riesgo de tener sesgos en las repuestas	Calificación
Antes de los reemplazos	Después de los reemplazos		
$\geq 75\%$	$\geq 75\%$	n.a.	Buena
	$\geq 75\%$	n.a.	Aceptable
50% - 75%	50% - 75%	sesgo bajo	Aceptable
		sesgo alto	Pobre
$<50\%$		INSUFICIENTE	

Fuente: TALIS 2018 Technical Standards (en prensa)

Si se analizan entonces los resultados de participación desde este punto de vista “institucional”, es decir la medida en que las escuelas obtuvieron al menos un 50% de cuestionarios de sus docentes con datos, se observa que de las 66 escuelas que finalmente participaron, sólo cinco no cumplen con dicha meta. Es decir que en términos globales, considerando los tres tipos de participación de forma conjunta, se obtuvo un 87% de participación de las escuelas de la muestra original (sin considerar los reemplazos) y un 92% considerando los reemplazos. Esto es, se superó con holgura el objetivo trazado.

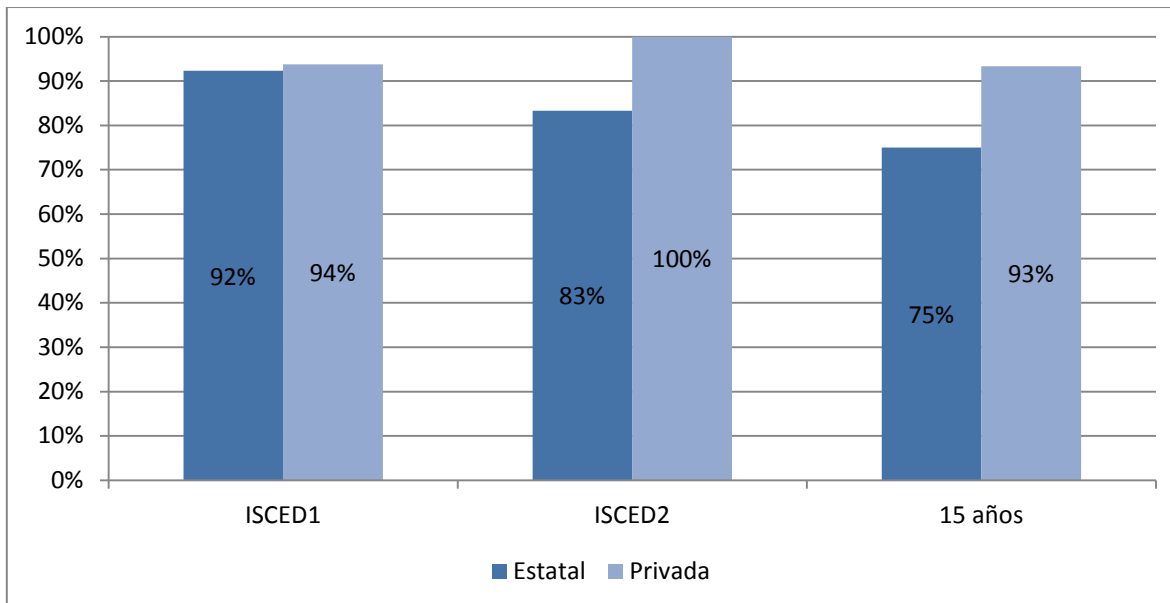
Gráfico 7. Porcentaje de escuelas con al menos un 50% de participación de sus docentes por tipo de participación, según situación respecto de los reemplazos



Fuente: Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa, Ministerio de Educación (GCBA) con base en datos de prueba piloto TALIS 2018.

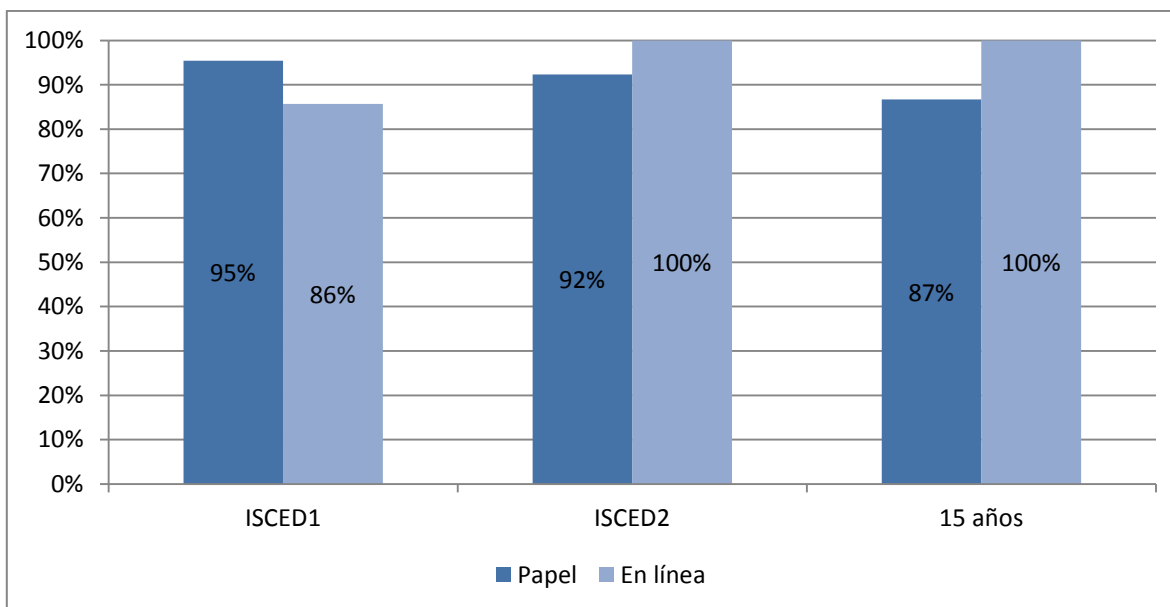
Continuando con el análisis, tomando ahora solamente los datos luego de los reemplazos, se observa que la menor tasa de participación institucional se obtuvo en las escuelas de gestión Estatal en el tipo de participación de escuelas con alumnos de 15 años, donde fue del 75% (pero donde considerando ambos sectores de gestión la tasa final de participación institucional fue del 89%); para el resto de los casos la tasa de participación se encuentra siempre por encima del 80%.

Gráfico 8. Porcentaje de escuelas con al menos un 50% de participación de sus docentes por tipo de participación, según sector de gestión



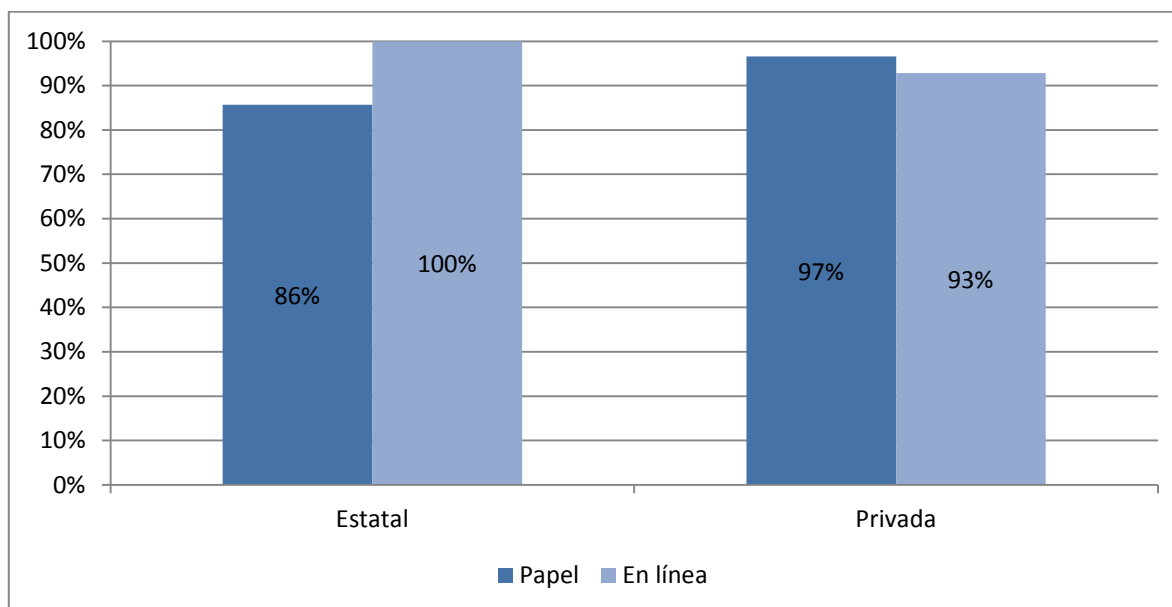
Fuente: Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa, Ministerio de Educación (GCBA) con base en datos de prueba piloto TALIS 2018.

Gráfico 9. Porcentaje de escuelas con al menos un 50% de participación de sus docentes por tipo de participación, según modalidad de aplicación



Fuente: Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa, Ministerio de Educación (GCBA) con base en datos de prueba piloto TALIS 2018.

Gráfico 10. Porcentaje de escuelas con al menos un 50% de participación de sus docentes por sector de gestión, según modalidad de aplicación



Fuente: Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa, Ministerio de Educación (GCBA) con base en datos de prueba piloto TALIS 2018.

V. Dificultades y observaciones encontradas durante la aplicación

Tal como puede observarse de las tasas de participación obtenidas, la aplicación piloto del estudio TALIS resultó sumamente exitosa. La planificación resultó adecuada y pertinente, pudiendo transformarse en una verdadera guía para la implementación y las acciones de sensibilización resultaron fructíferas, lo cual se evidencia en la baja tasa de escuelas que decidieron no participar del estudio¹.

Más allá de esto, no deja de ser importante repasar algunas dificultades y observaciones que surgieron durante la aplicación, como para seguir mejorando los procesos tanto para la aplicación definitiva de TALIS como para operativos similares que se puedan realizar a futuro. Estas consideraciones se dividirán en relación con el modo de aplicación, ya que el resto de las variables consideradas

¹ Tomando en cuenta sobre todo la difícil coyuntura del momento de realización del piloto, coincidiendo con el inicio de clases y la escalada en el conflicto en relación con la paritaria docente.

aquí (sector de gestión y tipo de participación) no resultan pertinentes en este último análisis. Se presentan primero algunas cuestiones generales, transversales a ambos modalidades de aplicación, y luego algunas cuestiones particulares de la modalidad de aplicación en línea.

A. Cuestiones generales

- **Comunicación inicial a las escuelas:** si bien se buscó que la primera comunicación que las escuelas reciban sea a través de los supervisores y se contemplaron dos días hábiles para que esto suceda, al ser contactadas por el equipo de veedores muchas dijeron no estar informadas del operativo. En algunos casos esto supuso un obstáculo hasta que se logró recuperar la comunicación oficial, de otro modo en muchos casos las escuelas se muestran reacias a participar. En este sentido, resulta clave que se respete la vía jerárquica y que se dé el tiempo suficiente –se estima al menos tres a cuatro días hábiles- para que esa vía pueda tener su curso.
- **Preparación de los veedores:** el Estudio TALIS tiene características muy distintas a otros operativos realizados desde la Unidad y en los cuales el equipo de veedores ya había participado. Esto implicó un mayor esfuerzo por parte del equipo central de la UEICEE, tanto en la capacitación como en el seguimiento de la tarea de los veedores. Este es un aspecto central, ya que más allá de las definiciones, la planificación y los documentos que se elaboren desde el nivel central, si no se dedican los recursos necesarios (sobre todo tiempo) para la adecuada formación de este rol, los procesos que luego sucedan en las escuelas seguramente distarán mucho de lo esperado.

En este sentido, y luego de analizada la experiencia del piloto, se puede afirmar que resulta sumamente necesario realizar una capacitación que implique mayor involucramiento por parte de los veedores, por ejemplo mediante la realización de ejercicios de role-playing, para modelizar adecuadamente cada una de las etapas y procesos previstos y además hacer hincapié en el sentido, utilidad e importancia del estudio para que los veedores se sientan seguros a la hora de tener que transmitirle la información a los referentes institucionales.

B. Cuestiones vinculadas con la aplicación en línea

- **Dificultades con la plataforma de aplicación de la encuesta:** en muchos casos resultó confuso para los participantes el modo de “finalizar” la encuesta. Esto se debió a que al terminar de completar todas las preguntas la plataforma mostraba el mensaje “Muchas gracias por su participación” pero en realidad requería un clic adicional sobre un botón con la leyenda “Final” que aparecía debajo del mensaje. Esto resultó poco intuitivo para muchos de los participantes, quienes al leer dicha leyenda asumieron que su participación estaba completa y finalizada.

Sugerencia de solución: evitar este tipo de pasos adicionales e innecesarios en la navegación de este tipo de encuestas, o avisar de forma clara en cada paso lo que se espera que el participante realice.

- **Dificultades de acceso:** la plataforma utilizaba URLs de acceso diferenciadas según el nivel educativo por el que se estaba participando. En la documentación que se entregó a cada participante se incluyó una carta con los datos de acceso (usuario, contraseña y URL) y un instructivo con capturas de pantalla del procedimiento a realizar para acceder y navegar. En muchos casos, en vez de prestar atención a la URL de la carta de acceso miraron solamente la del instructivo (que incluyó a modo de ejemplo la misma en todos los casos); cuando eran docentes o directores de otro nivel de la URL del ejemplo les generaba error al tratar de acceder.

Sugerencia de solución: si se dan ejemplos en instructivos, mostrar todos los casos que resulten necesarios o tapar la URL para que estén obligados a mirar la de la documentación entregada.

- **Dificultades de seguimiento:** debido a que desde el consorcio internacional de TALIS no se llegaron a generar las versiones traducidas de la plataforma de seguimiento de participación online ésta quedó únicamente en inglés, por lo que no se pudo habilitar a los referentes institucionales a que realicen ellos mismos el seguimiento de la participación de sus docentes. En reemplazo de ello, desde la UEICEE se generaron reportes cada dos días, los cuales fueron enviados a las escuelas.

Observación: más allá de esta dificultad, se destaca el hecho de que en la mayoría de los casos los datos de seguimiento fueron solicitados y bien valorados por los actores institucionales.

- **Plazos:** en la aplicación online se respetaron los tiempos en forma menor a la aplicación en papel, habiendo más casos que terminaron completando la encuesta luego de finalizado el período de aplicación.

Anexo I. Síntesis de resultados de la aplicación piloto

	Por nivel educativo			Por Sector de Gestión		Por modalidad de aplicación	
	ISCED1	ISCED2	15 años	Estatal	Privada	Papel	En línea
Muestra original de escuelas	30	18	20	24	44	50	16
Total de escuelas participantes	29	18	19	23	43	50	16
Muestra de docentes participantes	584	357	344	517	768	953	332
Cuestionarios del director recibidos	28	18	17	22	40	48	14
% de participación directores	97%	100%	89%	96%	93%	96%	88%
Cuestionarios de docentes recibidos con datos	511	301	297	406	703	822	287
% de participación docentes	88%	84%	86%	79%	92%	86%	86%
Cantidad de escuelas con >50% de cuestionarios docentes con datos	27	17	17	20	41	46	15
% de escuelas con >50% de participación docente (participación institucional)	93%	94%	89%	87%	95%	92%	94%

Anexo II. Tablas de totales de referencia de los gráficos

Cuadro 6. Escuelas participantes, muestras de docentes y docentes participantes efectivos según tipo de participación, sector de gestión y modalidad de aplicación

Tipo de participación	Sector de gestión	Modalidad papel			Modalidad en línea			Total Escuelas	Total Docentes (muestra)	Total Docentes (efectivos)
		Escuelas	Docentes (muestra)	Docentes (efectivos)	Escuelas	Docentes (muestra)	Docentes (efectivos)			
ISCED1	Estatad	11	249	212	2	54	42	13	303	254
	Privada	11	174	166	5	107	91	16	281	257
Total ISCED1		22	423	378	7	161	133	29	584	511
ISCED2	Estatad	6	134	93				6	134	93
	Privada	7	128	125	5	95	83	12	223	208
Total ISCED2		13	262	218	5	95	83	18	357	301
15 años	Estatad	4	80	59				4	80	59
	Privada	11	188	167	4	76	71	15	264	238
Total 15 años		15	268	226	4	76	71	19	344	297
Total general		50	953	822	16	332	287	66	1285	1109

Cuadro 7. Escuelas participantes, muestras de docentes y docentes participantes efectivos según sector de gestión, tipo de participación, y modalidad de aplicación

Sector de gestión	Tipo de participación	Participación en Papel			Participación en línea			Total Escuelas	Total Docentes (muestra)	Total Docentes (efectivos)
		Escuelas	Docentes (muestra)	Docentes (efectivos)	Escuelas	Docentes (muestra)	Docentes (efectivos)			
Gestión Estatal	ISCED1	11	249	212	2	54	42	13	303	254
	ISCED2	6	134	93				6	134	93
	15 años	4	80	59				4	80	59
Total Gestión Estatal		21	463	364	2	54	42	23	517	406
Gestión Privada	ISCED1	11	174	166	5	107	91	16	281	257
	ISCED2	7	128	125	5	95	83	12	223	208
	15 años	11	188	167	4	76	71	15	264	238
Total Gestión Privada		29	490	458	14	278	245	43	768	703
Total general		50	953	822	16	332	287	66	1285	1109